



JOHN DEERE

**KARTA GWARANCYJNA /
KSIĄŻKA OBSŁUGI OKRESOWEJ**

SILNIKI JOHN DEERE

MORENA
METAL

TECHBUD

SILNIKI PRZEMYSŁOWE

**KARTA
GWARANCYJNA**

I Wypełnia : Techbud Sp. z o.o.	
Typ silnika :	
Numer silnika :	
Moc silnika :	
Obroty :	
Data dostawy :	
Podpis osoby upoważnionej :	
II Wypełnia : Producent maszyny	
Pełna nazwa i adres Producenta maszyny : (pieczętka)	
Telefon / Fax:	
NIP :	
Rodzaj maszyny :	
Data przekazania maszyny użytkownikowi :	
Podpis osoby upoważnionej :	
Pełna nazwa i adres Użytkownika maszyny : (pieczętka)	
Telefon / Fax :	
NIP :	

UWAGA : Po dokładnym wypełnieniu powyższej karty gwarancyjnej,
należy ją skopiować,
kopię przesać niezwłocznie na adres **Techbud Sp. z o.o.**

KARTA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO

JOHN DEERE

WYPEŁNIA ZGŁASZAJĄCY

DANE SILNIKA:

MODEL SILNIKA NUMER SILNIKA

DATA SPRZEDAŻY NUMER FAKTURY

FIRMA SPRZEDAJĄCA SILNIK

RODZAJ I TYP URZĄDZENIA W KTÓRYM ZAMONTOWANY JEST SILNIK

WSKAZANIE LICZNIKA MOTOGODZIN

OPIS USTERKI

DANE ZLECENIODAWCY:

IMIĘ I NAZWISKO

NAZWA FIRMY

ADRES

NIP NR TELEFONU

Jeżeli silnik jest na gwarancji podstawą uznania roszczeń jest załączenie oryginalnej karty gwarancyjnej. Brak karty będzie równoznaczny z odrzuceniem roszczeń gwarancyjnych !

OŚWIADCZENIE:

Wyrażam zgodę na pokrycie kosztów naprawy oraz transportu w przypadku, gdy nie zostaną uznane roszczenia gwarancyjne. Jednocześnie wyrażam zgodę na odpłatną wymianę elementów eksploatacyjnych (filtry, świeca, olej silnikowy).

Jedynie prawidłowe przeglądy zapewniają poprawne funkcjonowanie urządzenia.

Wszystkie towary i usługi wg aktualnego cennika TECHBUD Sp. z o.o.

Proszę o wcześniejszą wycenę kosztów naprawy: TAK / NIE

DATA

IMIĘ I NAZWISKO

PODPIS

WARUNKI GWARANCJI

**Warunki gwarancji zawarte w Karcie Gwarancyjnej dotyczą silników
John Deere
dystrybuowanych przez Techbud Sp. z o.o.**

1. Techbud Sp. z o.o. z siedzibą w Zielonej Górze , zwana dalej Gwarantem , zapewnia dobrą jakość i sprawne działanie silnika , na który została wydana Karta Gwarancyjna , przy używaniu go zgodnie z przeznaczeniem , w warunkach eksploatacyjnych określonych w instrukcji obsługi.

2. Gwarant udziela gwarancji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na okres

**12 miesięcy bez limitu motogodzin , lub na okres 24 miesięcy z limitem do
2000 motogodzin**

3. Za datę dostawy silnika uznaje się datę wystawienia faktury przez **Techbud Sp. z o.o.**
Powyższą datę potwierdza Techbud Sp. z o.o. na karcie gwarancyjnej.
4. Za datę przekazania maszyny do eksploatacji uznaje się datę dostawy przez producenta użytkownikowi.
5. Producent jest zobowiązany do potwierdzenia daty przekazania maszyny użytkownikowi poprzez wypełnienie karty gwarancyjnej.
Kopie wypełnionej karty gwarancyjnej należy niezwłocznie przesłać do Firmy Techbud Sp. z o.o.
6. W okresie gwarancji użytkownik silnika jest zobowiązany do przestrzegania wymagań i zaleceń John Deere , zgodnie z instrukcją obsługi silnika. Zaniedbanie tego obowiązku , w tym stosowanie wbrew instrukcji nieoryginalnych części zamiennych , części eksploatacyjnych , niezalecanych olejów i płynów chłodzących oraz nie wykonywanie przeglądów w wymaganym zakresie i zalecanych okresach prowadzi do utraty gwarancji na silnik i zwolnienia **John Deere** z odpowiedzialności za ewentualne awarie bądź usterki silnika.
7. Zgodnie z ogólnymi zasadami dostaw, w ramach zobowiązań gwarancyjnych **John Deere** gwarantują bezpłatne usunięcie tych usterek i awarii silnika , które będą wynikiem błędów w dokumentacji , bądź wad konstrukcyjnych, materiałowych lub produkcyjnych oraz innych powstałych z winy **John Deere**.
8. **John Deere** nie ponosi odpowiedzialności za usterki powstałe na skutek wadliwej zabudowy silnika w maszynie bądź eksploatacji i obsługi niezgodnej z instrukcją dla danego typu silnika.

9. Zabudowa silnika musi być zgodna z zasadami przedstawionymi przez John Deere w instrukcjach zabudowy dla konkretnego typu silnika.
Dokumentem jednoznacznie potwierdzającym zgodność zabudowy z wymaganiami John Deere jest protokół zabudowy wykonywanej przez specjalistów producenta silnika lub Techbud Sp. z o.o.
Stwierdzenie wad w zabudowie zwalnia producenta silnika z odpowiedzialności gwarancyjnej.
10. **Techbud Sp. z o.o.** lub warsztaty autoryzowane przez Techbud Sp. z o.o. są wyłącznie uprawnione do wykonywania napraw gwarancyjnych.
11. W okresie gwarancji przeglądy oraz naprawy silnika powinny być wykonywane i potwierdzane przez Techbud Sp. z o.o. lub firmy serwisowe, autoryzowane przez Techbud Sp. z o.o.
Przeglądy i inne usługi serwisowe nie związane z usuwaniem usterek są usługami płatnymi.
12. Użytkownik może wykonywać we własnym zakresie tylko te czynności obsługowe, które są przewidziane przez Techbud Sp. z o.o. w instrukcji obsługi do samodzielnego przeprowadzenia przez użytkownika.
13. Użytkownik jest zobowiązany do dokumentowania przeglądów przez sukcesywne wypełnianie „książki obsługi”, która stanowią strony od 7 do 15 instrukcji obsługi silnika. Każdy przegląd powinien być potwierdzany podpisem osoby do tego upoważnionej.
14. Wyłączną podstawą do wykonania przeglądu bądź naprawy przez Techbud Sp. z o.o. będzie otrzymanie zlecenia w formie wypełnionego formularza, który stanowi załącznik na stronie (13)
15. W przypadku awarii, po otrzymaniu zlecenia o którym mowa w pkt.14 **Techbud Sp. z o.o.** podejmie działania w czasie 48 godzin (dni robocze) od daty zgłoszenia awarii celu w zbadania charakteru uszkodzenia i jego przyczyny. Awarie niezawinione przez użytkownika bądź producenta maszyny zostaną usunięte przez **Techbud Sp. z o.o.** bezpłatnie w najkrótszym możliwym czasie.
16. W przypadku stwierdzenia przez **Techbud Sp. z o.o.**, iż **John Deere** nie ponosi winy za powstałe uszkodzenia silnika zleceniodawca poniesie wszystkie koszty związane z wykonywaniem naprawy.
17. W sprawach spornych tzn. w przypadku kwestionowania decyzji Techbud Sp. z o.o. odnośnie odpowiedzialności użytkownika bądź producenta maszyny za powstałą awarię, uszkodzone części lub podzespoły zostaną przesłane do John Deere. Producent silnika podejmie decyzję co do uznania roszczeń gwarancyjnych po przeprowadzeniu badań uszkodzonych części, podzespołów lub silników.
Będzie to decyzja ostateczna w danej sprawie.
18. W przypadku oddalenia roszczeń gwarancyjnych uszkodzone części, podzespoły lub silniki mogą być zwrócone właścicielowi po pokryciu kosztów transportu i importu.

19. W przypadkach, w których trudne jest natychmiastowe określenie przyczyn awarii i zachodzi konieczność przeprowadzenia badań u producenta lub w przypadkach spornych naprawa może być wykonana przez Techbud Sp. z o.o. odpłatnie. Jeżeli producent uzna roszczenia gwarancyjne, należność zostanie zwrócona (bez odsetek).
20. Nie są objęte gwarancją materiały eksploatacyjne i części silnika, które przy używaniu go zgodnie z przeznaczeniem, w warunkach określonych w instrukcji obsługi mogą zużyć się przed upływem gwarancji, w szczególności: świece, filtry, elementy gumowe, uszczelki, szczotki, amortyzatory drgań, elementy gumowo-metalowe, paski klinowe, świece żarowe, grzałki, końcówki wtryskiwaczy itp. Zwrot kosztów nastąpi po przeprowadzeniu badań i uznaniu gwarancji przez John Deere.
21. Naprawy gwarancyjne są wykonywane w zakresie koniecznym do usunięcia awarii i jej skutków oraz przywrócenia stanu technicznego silnika do stanu poprzedzającego wystąpienie awarii. Sposób i zakres określa **Techbud Sp. z o.o.**
22. Podczas naprawy części używane są weryfikowane pod względem ich zużycia i dopuszczalności do stosowania zgodnie z warunkami technicznymi producenta. W przypadku zachowania parametrów w granicach tolerancji są kwalifikowane do ponownego stosowania.
23. Zgodnie z ogólnymi warunkami sprzedaży firmy **John Deere** i warunkami dostaw **Techbud Sp. z o.o.** producent silnika – firma **John Deere** nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody osobowe i rzeczowe, które pośrednio będą wynikiem awarii silnika i jego wyłączeniem z eksploatacji.
24. Wszelkie usterki zawinione przez producenta silnika należy bezzwłocznie zgłosić w ciągu 14 dni od daty dostawy silnika. Zgłoszenie usterki należy przesłać na nr fax.: **(068) 470 72 50 lub (068) 470 72 51** w formie pisemnego zgłoszenia opisującego rodzaj uszkodzenia.

NAPRAWY POGWARANCYJNE

24. Na życzenie użytkownika **Techbud Sp. z o.o.** wykonuje przeglądy, naprawy doraźne oraz naprawy główne silników John Deere w okresie pogwarancyjnym.
25. Naprawy wykonywane są w zakresie i na warunkach uzgodnionych ze zleceniodawcą i potwierdzonych pisemnym zamówieniem.
26. Naprawy wykonywane przez Techbud Sp. z o.o. są objęte 12-to miesięczną gwarancją w zakresie wykonywanych czynności oraz nowych części użytych do naprawy.
27. Części zakwalifikowane do ponownego użycia na podstawie weryfikacji warsztatowej pod względem stopnia zużycia i dopuszczalności do stosowania zgodnie z warunkami technicznymi producenta nie są objęte gwarancją.

28. Silniki po naprawie kompleksowej są objęte gwarancją na okres 12-tu miesięcy od daty odbioru silnika po naprawie przez zleceniodawcę.
29. Sprawy sporne będą rozstrzygane w oparciu o opinię zespołu Rzecznawców z PZM.

Użytkowanie silnika

Okres docierania

Podczas pierwszych 100 godzin pracy

Podczas pierwszych 100 godzin pracy, unikać przeciążania silnika, dłuższych okresów pracy na jałowych obrotach lub pracy bez obciążenia

Zobacz OLEJ SILNIKOWY OKRESU DOCIERANIA jeśli należy dolać oleju.

WSKAZÓWKA: Podczas okresu docierania, wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju jest normalne.

Po pierwszych 100 godzinach pracy

Po pierwszych 100 godzinach pracy, wymienić olej i wkład filtra oleju silnikowego (zobacz WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO I FILTRA). Użyć oleju o odpowiedniej klasie lepkości. (zobacz OLEJ SILNIKOWY DO SILNIKÓW WYSOKOPRĘŻNYCH).

Sprawdzić napięcie paska.

Sprawdzić szczelność przewodów dolotowych powietrza.

Sprawdzić odpowiednie dociągnięcie śrub silnika.

Uruchamianie silnika



UWAGA: Przed uruchomieniem silnika w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej. Zawsze używać odpowiednich zbiorników i przewodów paliwowych.

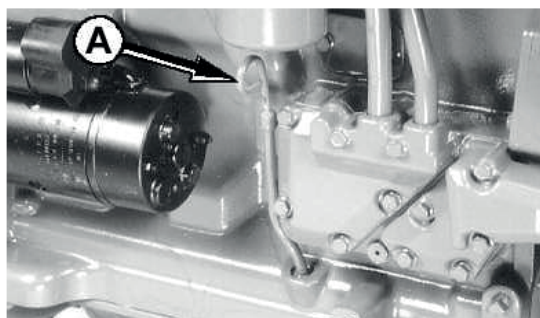
WSKAZÓWKA: Jeśli temperatura spadnie poniżej 0 ° C (32 ° F), może być niezbędne użycie urządzenia wspomagania rozruchu w niskich temperaturach (zobacz UŻYTKOWANIE SILNIKA W NISKICH TEMPERATURACH).

1. Wykonać wszystkie czynności kontrolne opisane w codziennej obsłudze.
2. Otworzyć zawór odcinający paliwa (jeśli silnik jest wyposażony).
3. Włączyć rozrusznik do czasu uruchomienia silnika.

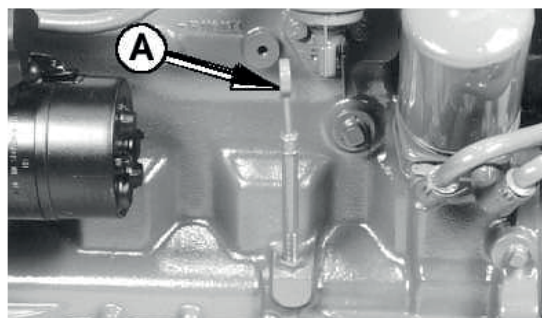
WSKAZÓWKA: Nie używać rozrusznika w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 20 sekund.

Obsługa – codziennie lub co 10 godzin

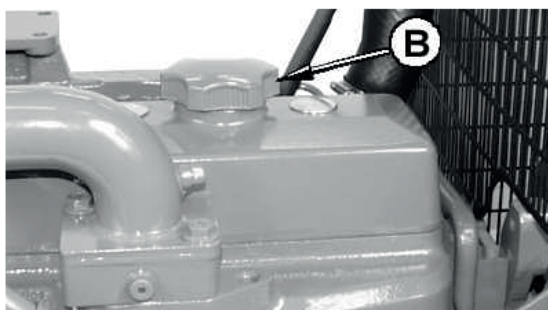
Czynności kontrolne przed uruchomieniem silnika



Silniki PowerTech

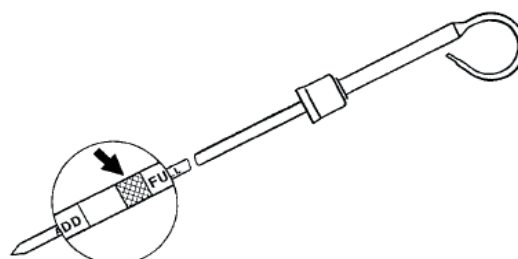


Silniki Serii 300



Wykonać następujące czynności kontrolne codziennie PRZED PIERWSZYM UROCHOMIENIEM SILNIKA.

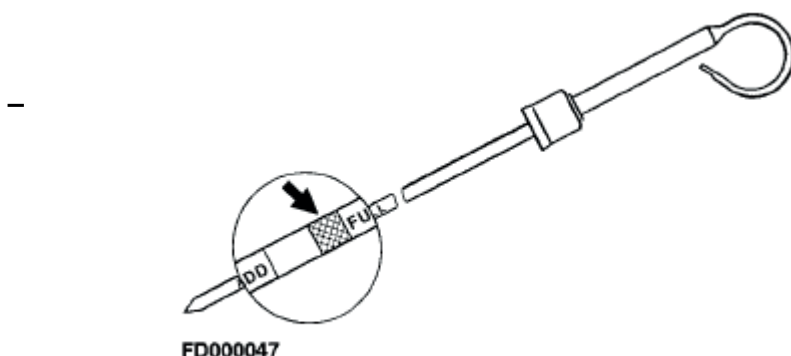
WAŻNE: NIE dolewać oleju jeśli jego poziom nie spadnie poniżej poziomu DOLEJ.



FD000047

1. Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (A). Dolać oleju, używając oleju o odpowiedniej lepkości (zobacz OLEJ DO SILNIKÓW WYSOKOPREŻNYCH). Dolać olej przez wlew w obudowie zaworów (B).

WAŻNE: NIE dolewać oleju powyżej zakreślonego poziomu. Poziom oleju w zakreślonym poziomie jest uznawany za normalny.



FD000047

ADD – Dolej , **FULL** poziom maksymalny

Obsługa okresowa

Zapis obsługi okresowej

Aby uzyskać najlepsze osiągi, żywotność i oszczędność przy pracy, należy upewnić się, że obsługa jest prowadzona zgodnie z tą instrukcją obsługi i zapisana na następujących stronach. Zaleca się aby autoryzowany dealer lub dystrybutor silników przeprowadzał tą obsługę i podstemplował w przeznaczonym miejscu.

Dokładny zapis obsługi okresowej i przeprowadzanych zabiegów silnika, zwiększy wartość maszyny przy odsprzedaży.

Oleje i płyny chłodzące John Deere zostały specjalnie sformułowane aby zagwarantować maksymalną ochronę i maksymalne osiągi silnika. Zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych produktów i części zamiennych John Deere.

Aby uchronić się przed utratą gwarancji fabrycznej, należy przeprowadzić i zapisać wszystkie operacje przewidziane w obsłudze okresowej. Jeśli silnik posiada przedłużoną gwarancję, należy zapisywać przeprowadzoną obsługę okresową do końca całego okresu gwarancyjnego.

100 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Sprawdzić szczelność połączeń przewodów układów chłodzenia, paliwowego i hydraulicznego

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

1000 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska
- ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej
- ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

1500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

2000 godzin

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego ☐ Wymienić wkład filtra paliwa ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej | <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napelnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany) ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki PowerTech) ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza ☐ Sprawdzić tłumik drgań skrętnych |
|---|---|

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

2500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)
- ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napęlnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

3000 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska
- ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej
- ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

3500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

4000 godzin

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego ☐ Wymienić wkład filtra paliwa ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej | <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napelnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany) ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki PowerTech) ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza ☐ Sprawdzić tłumik drgań skrętnych |
|---|---|

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

4500 godzin

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego ☐ Wymienić wkład filtra paliwa ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem) ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300) | <ul style="list-style-type: none"> ☐ Wymienić tłumik drgań skrętnych |
|---|--|

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

5000 godzin

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego ☐ Wymienić wkład filtra paliwa ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej ☐ Wymienić wtryskiwacze | <ul style="list-style-type: none"> ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napelnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany) |
|---|---|

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

5500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

6000 godzin

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego ☐ Wymienić wkład filtra paliwa ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej | <ul style="list-style-type: none"> ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napelnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany) ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki PowerTech) ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza ☐ Sprawdzić tłumik drgań skrętnych |
|---|---|

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

6500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

7000 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska
- ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej
- ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

7500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)
- ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napełnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

8000 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska
- ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej
- ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napełnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki PowerTech)
- ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza
- ☐ Sprawdzić tłumik drgań skrętnych

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

8500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

9000 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska
- ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej
- ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

9500 godzin

- ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży
- ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego
- ☐ Wymienić wkład filtra paliwa
- ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska (silniki Serii 300 i silniki PowerTech z ręcznym napinaczem)
- ☐ Wyregulować luz zaworowy (silniki Serii 300)

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

10000 godzin

- | | |
|--|--|
| ☐ Spuścić olej silnikowy i wlać świeży | ☐ Spuścić płyn chłodzący, wypłukać układ chłodzenia i napełnić świeżym płynem (jeśli płyn John Deere COOL-GARD nie był używany) |
| ☐ Wymienić wkład filtra oleju silnikowego | ☐ Wymienić termostat |
| ☐ Wymienić wkład filtra paliwa | ☐ Sprawdzić tłumik drgań skrętnych |
| ☐ Sprawdzić zużycie i napięcie paska | ☐ Wymienić wtryskiwacze |
| ☐ Wyczyścić rurkę odpowietrzenia skrzyni korbowej | |
| ☐ Sprawdzić szczelność przewodów wlotu powietrza | |

Przebieg (godziny):	Uwagi:	Podpis i stempel dealera:
Data:		
Obsługi dokonał:		

Tabela obsługi okresowej

	10 godz lub codziennie	500 godz lub co rok	1000 godz lub co rok	2000 godz lub co 2 lata	3000 godz lub co 3 lata	w miarę potrzeby
Sprawdzić poziom płynu chłodzącego	X					
Sprawdzić wskaźnik zanieczyszczenia filtra powietrza ^a	X					
Wymienić olej silnikowy i filtr ^b		X				
Wymienić filtry paliwa		X				
Sprawdzić napięcie paska i automatyczny napinacz ^c		X	X			
Sprawdzić i wyregulować luz zaworowy ^d			X	X		
Wyczyścić rurkę odpowietrzania skrzyni korbowej			X			
Sprawdzić układ wlotu powietrza			X			
Sprawdzić ciśnienie układu chłodzenia			X			
Sprawdzić tłumik drgań skrętnych (silniki 6 cylindrowe) ^e				X		
Sprawdzić obroty silnika i regulator obrotów				X		
Wymienić płyn chłodzący i wypłukać układ chłodzenia ^f				X	X	
Spuścić wodę i opady z filtru paliwa						X
Wyczyścić filtr powietrza ^a						X
Sprawdzić termostat i wtryskiwacze (skontaktuj się z dealerm John Deere) ^g						X

- Wyczyścić filtr powietrza, jeśli wskaźnik zapchania filtra jest czerwony. Wymienić filtr powietrza po 6 czyszczeniach lub raz do roku.
- Wymienić filtr paliwa po pierwszych 100 godzinach pracy a następnie co 500 godzin pracy. Wymieniać olej i filtr co najmniej raz do roku.
- Sprawdzić napięcie paska co 500 godzin pracy w silnikach Serii 300 i w silnikach PowerTech z ręcznym napinaczem paska. Sprawdzić automatyczny napinacz paska co 1000 godzin pracy lub raz do roku w silnikach PowerTech wyposażonych w taki napinacz.
- Powierzyć regulację luzu zaworowego autoryzowanemu dealerowi lub dystrybutorowi silników po pierwszych 500 godzinach pracy a następnie co 1000 godzin pracy w silnikach Serii 300 i co 2000 godzin pracy w silnikach PowerTech.
- Powierzyć wymianę tłumika drgań skrętnych autoryzowanemu dealerowi lub dystrybutorowi silników co 4500 godzin pracy lub 5 lat.
- Jeśli układ chłodzenia jest napełniony płynem John Deere COOL-GARD, wymienić płyn co 2500 godzin lub co 3 lata. Jeśli nie to co 2000 godzin lub dwa lata.
- Skontaktować się z autoryzowanym dealerm lub dystrybutorem silników jeśli jest podejrzenie, że termostat lub wtryskiwacze są uszkodzone. Wymienić wtryskiwacze co 5000 godzin pracy i termostat co 10000 godzin pracy.

KSIĄŻKA NAPRAW

Rodzaj i zakres naprawy :	
Data przyjęcia do naprawy:	
Data ukończenia naprawy :	
Podpis i pieczęć osoby lub firmy wykonującej naprawę :	
Okres przedłużenia gwarancji :	Od do
Rodzaj i zakres naprawy :	
Data przyjęcia do naprawy :	
Data ukończenia naprawy :	
Podpis i pieczęć osoby lub firmy wykonującej naprawę :	
Okres przedłużenia gwarancji :	Od do
Rodzaj i zakres naprawy :	
Data przyjęcia do naprawy:	
Data ukończenia naprawy :	
Podpis i pieczęć osoby lub firmy wykonującej naprawę :	
Okres przedłużenia gwarancji :	

	Od do
--	-------------------

KSIĄŻKA NAPRAW

Rodzaj i zakres naprawy :	
Data przyjęcia do naprawy:	
Data ukończenia naprawy :	
Podpis i pieczęć osoby lub firmy wykonującej naprawę :	
Okres przedłużenia gwarancji :	Od do
Rodzaj i zakres naprawy :	
Data przyjęcia do naprawy :	
Data ukończenia naprawy :	
Podpis i pieczęć osoby lub firmy wykonującej naprawę :	
Okres przedłużenia gwarancji :	Od do
Rodzaj i zakres naprawy :	
Data przyjęcia do naprawy:	
Data ukończenia naprawy :	
Podpis i pieczęć osoby lub firmy wykonującej naprawę :	
Okres przedłużenia gwarancji :	

Olej silnikowy okresu docierania

Nowe silniki są fabrycznie napełniane olejem okresu docierania John Deere Break-In Oil (SAE 10W-30). W okresie docierania dolewać John Deere Break-In Oil w miarę potrzeby dla utrzymania właściwego poziomu oleju.

Wymienić olej i filtr po pierwszych 100 godzinach pracy w nowym lub zregenerowanym silniku.

Po remoncie silnika napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In Oil.

Jeśli ten olej okresu docierania John Deere Break-In Oil jest niedostępny podczas pierwszych 100 godzin pracy, zastosować olej silnikowy do silników wysokoprężnych (SAE 10W-30) o specyfikacji:

- API specyfikacja CE
- ACEA specyfikacja E1

Po okresie docierania stosować olej John Deere PLUS-50 lub inny olej silnikowy, jak zaleca niniejsza instrukcja.

WAŻNE: W okresie pierwszych 100 godzin pod żadnym pozorem **NIE** stosować oleju John Deere PLUS-50 lub innego oleju o następujących specyfikacjach:

- API specyfikacja CH-4
- API specyfikacja CG-4
- API specyfikacja CF-4
- ACEA specyfikacja E3
- ACEA specyfikacja E2
- ACEA specyfikacja

Oleje te nie spełniają wymagań okresu docierania.

PLUS-50 jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zaleca się stosowanie oleju:

- John Deere PLUS-50®

Zalecany jest również olej:

- John Deere TORQ-GARD SUPREME®

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania co najmniej jednego z następujących punktów:

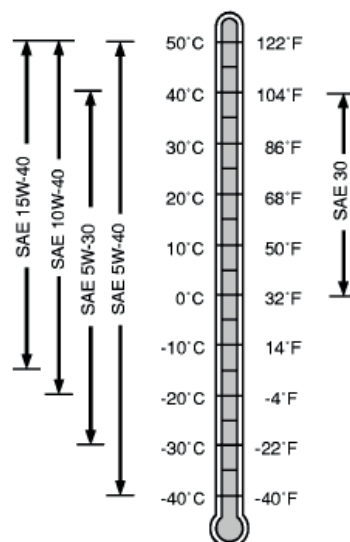
- API Specyfikacja CH-4
- API Specyfikacja CG-4
- API Specyfikacja CF-4
- ACEA Specyfikacja E3
- ACEA Specyfikacja E2

Zalecane są oleje silnikowe wielosezonowe.

Jeżeli stosowany jest olej napędowy o zawartości siarki większej niż 0.5%, należy skrócić okres międzyobsługowy o 50%.

PLUS-50 jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.

TORQ-GARD SUPREME jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.



Mieszanie środków smarnych

Zasadniczo należy unikać mieszania różnych marek lub typów oleju. Dodatki do olejów stosowane przez producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej specyfikacji oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji i zaleceń.

Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych

Układ chłodzenia silnika jest napełniony płynem, zapewniającym całoroczną ochronę przed korozją i kawitacją cylindrów oraz zamarzaniem w temperaturze do -37°C (-34°F).

Zaleca się stosowanie płynu John Deere COOL-GARD.

Gdy płyn John Deere COOL-GARD nie jest dostępny, stosować płyn oparty na bazie koncentratu glikolu etylowego z niską zawartością krzemu lub glikolu propylenowego, zmieszany z wodą odpowiedniej jakości w proporcjach po 50%.

Koncentrat płynu chłodzącego powinien mieć jakość zapewniającą ochronę przed kawitacją żeliwa i części aluminiowych w układzie chłodzenia. Wymagania te spełnia John Deere COOL-GARD.

Ochrona przed zamarzaniem

Mieszanka glikolu etylowego i wody w proporcji po 50% chroni przed zamarzaniem do -37°C (-34°F).

Mieszanka glikolu propylenowego i wody w proporcji po 50% chroni przed zamarzaniem do -33°C (-27°F).

Jeżeli jest potrzebna ochrona przed zamarzaniem w niższej temperaturze, skontaktować się z dealerem John Deere dla uzyskania wskazówek.

Jakość wody

Jakość wody jest ważna dla skuteczności układu chłodzenia. Dla przygotowania mieszanki z koncentratem na bazie glikolu etylowego lub propylenowego, zalecana jest woda destylowana, odjonizowana lub demineralizowana.

WAŻNE: Nie używać dodatków uszczelniających układ chłodzenia ani płynów chłodzących zawierających takie dodatki.

WAŻNE: Nie mieszać płynów chłodzących opartych na glikolach etylenowym i propylenowym.

Praca w ciepłych klimatach

Silniki John Deere są przystosowane do płynów chłodzących opartych na glikolu.

Zawsze stosować zalecany płyn chłodzący na bazie glikolu, nawet wtedy, gdy ze względu na warunki klimatyczne, nie jest wymagana ochrona przed zamarzaniem.

WAŻNE: Woda może być stosowana jako płyn chłodzący tylko w sytuacjach awaryjnych.

Stosowanie wody nawet z dodatkami uszlachetniającymi, spowoduje: powstawanie piany, przegrzewanie się powierzchni aluminiowych, korozję stali, tworzenie się kamienia i kawitację.

Możliwie jak najszybciej spuścić wodę z układu chłodzenia i ponownie napełnić go zalecanym płynem chłodzącym na bazie glikolu.

NOTATKI

NOTATKI

NOTATKI

GENERALNY DYSTRYBUTOR SILNIKÓW JOHN DEERE

**TECHBUD Sp. z o.o.
ul. Gorzowska 12
65-127 Zielona Góra
tel. 068 470 72 50
fax. 68 470 72 51**

johndeere@techbud.eu
www.techbud.eu